

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2016</b>	<b>30.000,00</b>
---	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>534.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>564.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**GIANLUCA BORGHESE**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>30.000,00</b>
---	------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	245.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>245.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	5.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	68.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	2.000,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	7.000,00
III.05	Vendita di servizi	2.000,00
III.06	Interessi bancari attivi	100,00
III.07	Altre Entrate	38.500,00
III.08	Esami di certificazione	400,00
III.09	Rimborsi IVA	63.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>186.000,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	60.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>3.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>30.000,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>10.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>

<b>Totale Titolo V</b>	<b>103.000,00</b>
------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>534.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>25.000,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>9.000,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>89.000,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>123.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>9.000,00</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>3.000,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>50.000,00</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>12.500,00</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>4.500,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>17.000,00</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>0,00</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>50.000,00</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>1.000,00</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>8.500,00</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>1.500,00</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>6.000,00</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>500,00</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>1.000,00</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>0,00</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>164.500,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>151.000,00</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>2.500,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>9.000,00</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>500,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	0,00
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	1.500,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	2.500,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>167.000,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		2.000,00
<b>IV.02</b> Arredamento		2.000,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		2.000,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>6.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		60.000,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		3.000,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		500,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		30.000,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		10.000,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>103.500,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>564.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

30.000 EURO

Ogni anno, all'apertura del nuovo esercizio finanziario, tra la metà e la fine del mese di gennaio, l'Istituto si trova a dover liquidare una notevole quantità di fatture relative a spese del precedente mese di dicembre. In base all'andamento degli ultimi anni, la somma dei prossimi impegni di spesa, a chiusura del bilancio corrente, potrebbe ammontare a 27-30.000 EURO così suddivisi:

- Titolo I: ca. 10.000 EURO (convenzioni per docenza e corsi di lingua e contratti con ditte interinali per somministrazione di lavoro nel mese di dicembre 2016)

- Titolo II: ca. 15.000 EURO (utenze del gas, luce, acqua, spazzatura, fognatura, telefono, internet relative ai consumi del mese di dicembre 2016; eventuali manutenzioni ordinarie che è necessario considerare come necessarie e probabili in qualsiasi momento dell'anno - soprattutto nei mesi invernali, con la conduzione del vecchio impianto di riscaldamento - a causa delle dimensioni considerevoli dello stabile, nonché dell'età dei locali stessi; spese di cancelleria, sorveglianza, pulizia e conduzione dell'impianto di riscaldamento relative al mese di dicembre 2016)

- Titolo III: ca. 3.000 EURO (eventuali fatture relative a manifestazioni tenutesi tra la fine del mese di novembre e la fine del mese di dicembre 2016)

Pertanto, si ritiene opportuno considerare un avanzo di cassa che possa, a gennaio 2017, coprire le suddette spese di fine anno, piuttosto che utilizzare il Fondo Scorta, da utilizzarsi eventualmente nel corso del 2017.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.01     Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente**

-

**I.02     Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

245.000 EURO

L'importo di riferimento per la richiesta di dotazione 2017 rimane 245.000 EURO, equivalenti al 100% della dotazione prevista.

**I.03     Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano**

-

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.01     Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani**

-

**II.02     Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali**

-

**II.03     Altre entrate derivanti da trasferimenti**

-

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01     Quote dei soci**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**

**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

**NOTE ESPLICATIVE**

5.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle entrate per le quote dei soci.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

68.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 2.500 EURO la stima relativa alle entrate per le iscrizioni ai corsi.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

2.000 EURO

Si prevedono circa 2.000 EURO di entrate per la vendita di biglietti per il concerto di Elio e le Storie Tese, in programma presso l'Istituto in data 2/3/2017.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

7.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.000 EURO la stima relativa alle entrate per la vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo.

**III.05 Vendita di servizi**

2.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.000 EURO la stima relativa alle entrate per la vendita di servizi (fotocopie, traduzioni di titoli di studio e dichiarazioni di valore in loco).

**III.06 Interessi bancari attivi**

100 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle entrate per interessi bancari attivi.

**III.07 Altre Entrate**

38.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 3.000 EURO la stima relativa alle altre entrate (concessione di spazi in locazione a terzi, quali orchestre, scuole e istituzioni locali).

**III.08 Esami di certificazione**

400 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 100 EURO la stima relativa alle entrate per gli esami di certificazione (CELI, CILS e DITALS).

**III.09 Rimborsi IVA**

63.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 2.000 EURO la stima relativa alle entrate per i rimborsi della tassa locale Áfa.

**III.10 Altre entrate diverse**

-

**Titolo IV: Entrate in conto capitale**

**IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi**

-

**IV.02 Altre entrate in c/capitale**

-

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

60.000 EURO

Utilizzo del fondo scorta, ove necessario, in attesa dell'accredito della dotazione ministeriale.

**V.02 Anticipazioni da Altre Fonti**

-

**V.03 Ritenute d'acconto**

3.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle entrate per ritenute d'acconto da effettuarsi sui compensi di artisti e conferenzieri.

**V.04 Conversioni valutarie**

-

**V.05 Finanziamenti comunitari**

-

**V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

-

**V.07 Partita di Giro 1**

30.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 15.000 EURO la stima relativa alle entrate per contributi a scuole ed università locali per la creazione e il mantenimento di cattedre di lingua italiana, per formazione e aggiornamento dei docenti di lingua italiana e per l'acquisto di materiale didattico in lingua italiana.

**V.08 Partita di Giro 2**

10.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 10.000 EURO la stima relativa alle entrate per premi e contributi a case editrici per la traduzione di opere italiane in lingua ungherese.

**V.09 Altre partite di giro**

-

**USCITE**

**Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

-



**I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)**

-

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

25.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 10.000 EURO la stima relativa alle uscite per compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato). L'Istituto conta di stipulare un contratto annuale con la società Szitafilm Kft. per l'assistenza all'organizzazione di eventi cinematografici, per la gestione dei rapporti/eventi EUNIC e per la gestione della preparazione alla stampa della rivista letteraria di pubblicazione annuale Nuova Corvina. Nel capitolo sono comprese anche le convenzioni per docenza e corsi di lingua delle ditte uninominali stipulate di semestre in semestre con un certo numero di insegnanti specializzati nell'insegnamento della lingua italiana agli stranieri e della lingua ungherese agli italiani, a seconda del numero dei corsi di lingua attivi.

**I.03 Compensi per consulenze di specialisti**

-

**I.04 Indennità di fine rapporto**

-

**I.05 Assicurazioni sociali**

-

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

9.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 7.000 EURO la stima relativa alle uscite per le convenzioni per docenza e corsi di lingua stipulate di semestre in semestre con un certo numero di ditte interinali per la fornitura di personale specializzato nell'insegnamento della lingua italiana agli stranieri e della lingua ungherese agli italiani, a seconda del numero dei corsi di lingua attivi.

**I.07 Altre spese di personale**

89.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 33.000 EURO la stima relativa alle altre spese di personale. Premesso che lo staff dell'Istituto é composto da sole 4 unità di personale a contratto locale, affiancate da 1 unità di personale a contratto secondo la legge italiana e da 1 unità di personale di ruolo; considerate le dimensioni dello stabile (7.000 mq) e le sue caratteristiche di edificio storico tutelato dai beni culturali che a causa dell'età richiedono una manutenzione pressoché giornaliera e comunque costante; considerato il notevole aumento della mole di lavoro presso l'ufficio amministrativo e contabile a seguito dell'introduzione della nuova normativa; considerata la ricchissima attività istituzionale, la necessità di gestire giornalmente i corsi di lingua e i servizi di biblioteca, le iscrizioni dei soci, la rassegna stampa e la pubblicità utile a dare all'Istituto il giusto rilievo nell'ampio panorama della cultura italiana in Ungheria, si rende necessaria la stipula di 6 contratti con le società interinali ITL Group Kft. e Manpower Kft. per la fornitura di personale specializzato, così come specificato di seguito: 1 contratto a tempo pieno con ITL Group Kft. per 1 unità specializzata in servizi di assistenza all'amministrazione, 1 contratto a tempo pieno con ITL Group Kft. per 1 unità specializzata in servizi di assistenza all'organizzazione di eventi culturali, 1 contratto a tempo parziale con Manpower Kft. per 1 unità specializzata nella gestione della segreteria corsi, 1 contratto a tempo parziale con Manpower Kft. per 1 unità specializzata nella gestione dei servizi di biblioteca, 1 contratto a tempo parziale con Manpower Kft. per 1 unità specializzata in servizi di traduzione di testi specialistici, 1 contratto a tempo parziale con Manpower Kft. per 1 unità specializzata nella gestione della rassegna stampa e del marketing.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

9.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 2.000 EURO la stima relativa alle spese postali e telefoniche.

**II.02 Cancelleria**

3.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 2.000 EURO la stima relativa alle spese di cancelleria.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

50.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 10.200 EURO la stima relativa alle spese di illuminazione e riscaldamento, con l'auspicio che nel anno 2017 si portino a termine i lavori di ristrutturazione completa dell'impianto di riscaldamento dell'Istituto.

**II.04 Pulizia locali**

12.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 500 EURO la stima relativa alle spese di pulizia dei locali.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

4.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle spese telematiche e per materiale informatico.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

17.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 7.000 EURO la stima relativa alle spese di sorveglianza e sicurezza. Alla luce della necessità di assicurare una costante vigilanza su un edificio di dimensioni notevoli, rappresentativo della cultura italiana e frequentato giornalmente da centinaia di visitatori, già nel corso del 2016 é stato incrementato il servizio di guardiania diurna che copre l'orario d'ufficio, dei corsi di lingua, dei servizi di biblioteca e degli eventi serali. Si ritiene pertanto opportuno mantenere in vigore la frequenza del suddetto servizio anche nel 2017.

Inoltre, si prevede il rinnovo del contratto annuale con la Vistra Srl. società che si occupa della stesura del DVR, del sopralluogo in Sede per la determinazione di eventuali rischi e dell'organizzazione di corsi di aggiornamento in materia di sicurezza sul lavoro per il personale.

**II.07 Affitto locali**

-

**II.08 Manutenzioni**

50.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 20.000 EURO la stima relativa alle spese di manutenzione dello stabile. Dato il pessimo stato dell'attuale impianto di riscaldamento, è tuttavia da tenere in considerazione la necessità di dover effettuare riparazioni ordinarie sui radiatori, sulle tubature e sulle caldaie, in attesa che nell'anno 2017 si proceda alla ristrutturazione completa dell'impianto stesso. Tra i lavori di auspicabile realizzazione rientrano il rifacimento dell'impianto elettrico, il restauro dei portoni d'ingresso, la ristrutturazione dei bagni al I piano e quella dei servizi degli uomini al piano terra.

**II.09 Trasporti**

1.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle spese di trasporto.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

8.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle uscite per premi assicurativi diversi.

**II.11 Spese amministrative varie**

1.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 1.500 EURO la stima relativa alle spese amministrative varie (si consideri l'indicazione del Superiore Ministero secondo cui gli IIC sono tenuti a contabilizzare i versamenti IRAP in codesto capitolo).

**II.12 Libri**

6.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 3.500 EURO la stima relativa alle uscite per acquisto di libri di testo.

**II.13 Audiovisivi**

500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 154,88 EURO la stima relativa alle uscite per acquisto di audiovisivi.

**II.14 Abbonamenti**

1.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle uscite per la sottoscrizione di abbonamenti (riviste e quotidiani da destinarsi alla consultazione da parte del pubblico della biblioteca).

**II.15 Noleggi, leasing**

-

**II.16 Altre spese di funzionamento**

-

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

# ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150

## BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017

### NOTE ESPLICATIVE

151.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 24.000 EURO la stima relativa alle spese per l'organizzazione delle manifestazioni culturali. Per il dettaglio della programmazione si rimanda alla lista degli eventi 2017.

#### **III.02 Pubblicazioni**

2.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 3.500 EURO la stima relativa alle uscite per pubblicazioni curate dall'Istituto.

#### **III.03 Pubblicità**

9.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.500 EURO la stima relativa alle uscite per pubblicità dell'Istituto.

#### **III.04 Traduzione articoli**

500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.000 EURO la stima relativa alle uscite per traduzione di articoli.

#### **III.05 Viaggi di servizio**

-

#### **III.06 Premi, borse di studio**

1.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 1.500 EURO la stima relativa alle uscite per premi e borse di studio.

#### **III.07 Convenzioni varie**

-

#### **III.08 Altre spese promozionali**

2.500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 300 EURO la stima relativa alle altre spese promozionali.

### ***Titolo IV: Spese in conto capitale***

#### **IV.01 Attrezzature**

2.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.000 EURO la stima relativa alle spese per acquisto di attrezzature.

#### **IV.02 Arredamento**

2.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 1.000 EURO la stima relativa alle spese per acquisto di arredamento.

#### **IV.03 Automezzi**

-

#### **IV.04 Apparecchiature informatiche**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**

**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**

**NOTE ESPLICATIVE**

2.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle spese per acquisto di apparecchiature informatiche.

**IV.05 Altre spese in c/capitale**

-

***Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta***

**V.01 Adeguamento del Fondo scorta**

-

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

60.000 EURO

Ricostituzione del fondo scorta, nel caso in cui venisse utilizzato in attesa dell'accredito della dotazione ministeriale.

**VI.02 Restituzione di altre anticipazioni**

-

**VI.03 Ritenute d'acconto**

3.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle uscite per ritenute d'acconto da effettuarsi sui compensi di artisti e conferenzieri.

**VI.04 Conversioni valutarie**

-

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

500 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno mantenere invariata la stima relativa alle uscite per rimborsi di tasse e rette scolastiche.

**VI.06 Finanziamenti Comunitari**

-

**VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE**

-

**VI.08 Partita di Giro 1**

30.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno diminuire di 10.800 EURO la stima relativa alle uscite per contributi a scuole ed università locali per la creazione e il mantenimento di cattedre di lingua italiana, per formazione e aggiornamento dei docenti di lingua italiana e per l'acquisto di materiale didattico in lingua italiana.

**VI.09 Partita di Giro 2**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**  
**NOTE ESPLICATIVE**

10.000 EURO

In considerazione dell'andamento dell'anno in corso, rispetto al bilancio di previsione 2016 si ritiene opportuno aumentare di 10.000 EURO la stima relativa alle uscite per premi e contributi a case editrici per la traduzione di opere italiane in lingua ungherese.

**VI.10 Altre partite di giro**

-

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

L'Istituto Italiano di Cultura rappresenta una istituzione fondamentale per la promozione e la diffusione della lingua e della cultura italiana in Ungheria. L'interesse, la frequentazione e l'attesa costante da parte del pubblico per le sue proposte confermano la posizione centrale assunta dall'Istituto nella vita della capitale e, recentemente, anche di altri importanti centri urbani ungheresi, senza paragoni possibili con le altre istituzioni culturali straniere che promuovono le diverse culture nazionali. Assicurare continuità e possibilmente sviluppare ulteriormente il raggio d'azione dell'Istituto costituisce una necessità strategica che, nel quadro del più vasto Sistema Italia, garantisce gli interessi nazionali del nostro Paese.

**Obiettivi**

Il programma predisposto per il 2017 è caratterizzato da alcune principali linee d'azione:

- sostenere l'insegnamento della lingua italiana e compensare con proposte più articolate e incentivi (concorsi a premi, borse di studio) la possibile futura contrazione degli studenti d'Italiano a seguito della normativa scolastica volta a favorire l'insegnamento delle lingue extra europee già dalle scuole medie superiori;
- offrire un programma di eventi culturali ampio e diversificato e di indiscussa qualità che consenta al pubblico dell'Istituto, di per sé già caratterizzato da una notevole maturità e indipendenza di giudizio, di approfondire la propria conoscenza degli aspetti meno noti del panorama culturale italiano;
- collaborare strettamente con le istituzioni culturali ungheresi e favorire i rapporti fra i diversi operatori italiani e ungheresi del settore della cultura, ciò sia per garantire la partecipazione italiana ad eventi di grande portata organizzati da operatori locali, come è stato il caso nel 2016 per la Budapest Design Week e la Budapest Fashion Week, sia per un crescente rafforzamento in generale delle relazioni bilaterali di settore tra i due Paesi;
- cooperare attivamente con gli altri attori del Sistema Italia presenti in Ungheria per il raggiungimento dei comuni obiettivi di politica estera con particolare riguardo per quei temi che rappresentano una estrinsecazione della cultura nel senso più ampio del termine, come la cultura della solidarietà e della coesione europea, la cultura della crescita economica sostenibile, la preparazione culturale in tema di sfide globali.

Venendo al dettaglio della programmazione degli eventi da organizzare, l'Istituto si ripropone di offrire una immagine quanto più completa dell'identità culturale italiana, illustrandone le arti visive e plastiche, la musica, la letteratura classica e contemporanea, il cinema, il teatro, la danza, i suoi progressi nella scienza e nella tecnologia, senza tralasciare alcuni settori dove la cultura più alta, applicandosi diviene produzione, come le arti grafiche e il fumetto, l'arte del restauro e della produzione di strumenti musicali. Coerentemente con l'indirizzo già assunto nel 2016, gli eventi organizzati nella capitale saranno affiancati da una attività di promozione culturale su tutta l'area geografica di competenza dell'Istituto.

**Sede**

La Sede monumentale dell'Istituto costituisce una risorsa straordinaria ed una vetrina d'eccezione per la divulgazione della cultura italiana. Lo stretto legame che lega l'edificio alla storia di Budapest e del Paese lo rende caro al pubblico per il quale esso rappresenta, già di per sé, un forte elemento di attrazione. Tuttavia la manutenzione e la gestione dell'enorme edificio assorbe molte risorse umane e finanziarie e appare opportuno ottimizzare l'uso degli spazi concedendo l'uso del salone o della sala cinema, quando non necessari per eventi promossi dall'Istituto, dietro corresponsione dei costi legati alle utenze, ai servizi di guardaroba, pulizia e sicurezza, all'ammortamento delle

dotazioni e delle strumentazioni. Per la concessione di tali spazi sono stati fissati criteri assai rigorosi che escludano soggetti non compatibili con il profilo pubblico ed eventi non consoni alla natura del mandato istituzionale. Sarebbe particolarmente utile, sia per motivi economici che per incentivare la frequentazione della Sede (soprattutto da parte degli studenti della contigua Università ELTE, dei visitatori del confinante Museo Nazionale e del personale della Radio Magiara) l'autorizzazione su nuove basi giuridiche alla riapertura della caffetteria che ha funzionato in uno spazio autonomo dell'edificio per molti anni. Si rende ormai invece improcrastinabile, nel corso del 2017, l'esecuzione dei lavori, inizialmente previsti per il 2016, di rifacimento dell'impianto di riscaldamento, ormai troppo vecchio e in condizioni critiche, per cui risultano impossibili la sua riparazione e persino il suo corretto funzionamento, con il reale rischio di un improvviso e definitivo arresto. Finanziamenti ad hoc sono stati già concessi dal superiore Ministero. Sarà inoltre effettuata una valutazione delle problematiche di messa a norma degli impianti e di sicurezza che rischiano di comportare interventi pesantissimi sul piano operativo, architettonico e finanziario, ma che non possono essere ignorati a termini di legge e vanno quindi affrontati con gradualità. Infine si ritengono necessarie la progettazione e realizzazione di un accesso ai locali dell'Istituto per persone disabili, l'assenza del quale è fonte di grave imbarazzo per l'Istituto.

#### **Risorse Umane**

Le dimensioni monumentali della sede e la sua intensissima attività sono accompagnate da una cronica insufficienza del personale in servizio. La situazione si è ulteriormente aggravata sia per l'aumento della mole di lavoro presso l'ufficio amministrativo-contabile a seguito dell'introduzione della nuova normativa, sia perché, con il pensionamento dell'ultimo Direttore e il trasferimento ad altra sede dell'Addetto, le due unità di personale sono state sostituite da un solo nuovo Addetto cui è affidata la reggenza dell'Istituto. Per impedire una drastica riduzione delle attività, che avrebbe comportato una inevitabile perdita di competitività dell'intero Sistema Italia in Ungheria, si è ritenuto indispensabile fare ricorso, per singoli settori di attività, a risorse umane reclutate su base temporanea.

#### **Risorse Finanziarie**

A fronte di una richiesta di dotazione finanziaria per l'anno 2017 commisurata agli anni precedenti per un ammontare di € 245.000, l'Istituto continuerà ad acquisire entrate proprie, in particolare attraverso i proventi derivanti dall'organizzazione dei corsi di lingua e dalla locazione di alcuni suoi locali, particolarmente adatti ad attività culturali e ricreative, pur tenendo conto dei limiti imposti a tale attività di autofinanziamento dalla complessiva situazione economica del Paese e la modesta capacità di spesa delle famiglie. Le imprese locali, con una sola eccezione, mostrano dal canto loro una scarsa propensione alla sponsorizzazione delle attività previste.

#### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Nonostante una comprensiva tendenza all'apprendimento innanzitutto di lingue veicolari straniere divenute ormai praticamente indispensabili come l'inglese e, in parte, anche lo spagnolo, e malgrado un nuovo corso della normativa scolastica che incoraggia con molti incentivi lo studio di lingue extra europee, l'Italiano rimane molto popolare in Ungheria anche perché associato ad uno stile di vita assai apprezzato. Ciò comporta la responsabilità dell'Istituto sia di mantenersi competitivo rispetto all'offerta formativa privata, che sentendosi minacciata si fa anch'essa più pressante, sia di compensare con proposte articolate e incentivi (concorsi a premi, borse di studio) la possibile generale contrazione degli studenti d'Italiano influenzati dai nuovi programmi scolastici. È previsto un ampliamento dei corsi specialistici presso l'Istituto con l'introduzione di un programma di apprendimento della lingua pensato specificamente per gli operatori nel settore della ristorazione e della vendita al dettaglio. Inoltre, si rende necessario per il 2017 un sostegno concreto da parte dell'Istituto (tramite l'erogazione di premi sotto forma di borse di studio) a favore dell'organizzazione dell'annuale Festival dell'Italiano, un concorso pubblico dedicato alla lingua italiana, diviso per categorie (poesia, teatro, musica), cui partecipano tutte le scuole di Ungheria dove l'Italiano è materia



d'insegnamento.

### **Attività culturali**

- la musica, settore particolarmente caro al pubblico ungherese, ha naturalmente un posto di spicco nella programmazione dell'Istituto. Il tradizionale concerto d'inizio anno prevede un programma orchestrale con l'impiego di strumenti musicali barocchi, una tradizione strumentale tutta italiana nel generale panorama della musica classica. Ma l'offerta musicale nel 2017 sarà veramente a tutto campo, dalla musica classica, appunto, alla composizione contemporanea interpretata da Domenico Nordio, al jazz di Maria Pia De Vito alla musica pop del gruppo di Elio e le Storie tese, il cui tour internazionale prevede una tappa a Budapest presso l'Istituto;
- il cinema italiano è un altro settore di grandissimo interesse per il pubblico dell'Istituto, cosa che si riflette nella sua programmazione: l'appuntamento annuale più atteso, anche per il 2017, sarà il MittelCinemaFest, evento originariamente creato da questo Istituto ma che oggi abbraccia anche altri importanti capoluoghi dell'Europa centro-orientale e che prevede la proiezione di una selezione degli ultimi film italiani prodotti con la partecipazione di attori e registi. L'Istituto è presente però anche ad altri appuntamenti a cadenza annuale come il Festival del Cortometraggio e il Festival del Documentario, presentandovi opere di giovani autori italiani invitati a partecipare;
- Per la letteratura e l'editoria italiana anche per il 2017 sono previsti almeno due importanti appuntamenti: il Festival Internazionale del Libro di Budapest, dove oltre avere un proprio stand con le ultime novità editoriali l'Istituto partecipa invitando alcuni autori per l'incontro con il pubblico del Festival e gli autori di altri Paesi; il secondo evento è rappresentato da "La Notte della Letteratura", organizzata dal gruppo EUNIC-Ungheria, di cui l'Istituto Italiano assumerà la vicepresidenza nel 2017: durante la manifestazione in diversi luoghi della capitale di fronte ad un pubblico itinerante famosi attori ungheresi leggono brani di autori italiani e degli altri Paesi partecipanti. Per il 2017 in effetti bisogna anche sottolineare l'importanza del Premio di Poesia Salvatore Quasimodo, che giungerà alla sua XXV edizione curata dal Comune di Balatonfüred in collaborazione con l'Istituto, per cui si prevede un programma speciale con l'organizzazione anche di un premio per la traduzione;
- Per il teatro si ritiene opportuno celebrare nel 2017 il 150° anniversario della nascita di Luigi Pirandello, autore molto amato in Ungheria, sia con una rappresentazione teatrale di produzione del Teatro Budalol, compagnia italo-ungherese, sia con l'organizzazione di un convegno di studi dedicato al grande scrittore in collaborazione con l'Università ELTE di Budapest;
- Per la danza, in considerazione della eccellente qualità esecutiva e del grande successo di pubblico riscosso nel 2016, è previsto un nuovo spettacolo dei giovani danzatori italiani del Teatro dell'Opera di Budapest;
- Per le arti visive nel 2017 sono previste in particolare una mostra fotografica dedicata all'arte in Italia dei graffiti, oggetto a Budapest di sviluppo e promozione da parte delle istituzioni pubbliche tramite specifiche committenze, e la partecipazione al Budapest Photo Festival del famoso fotografo Antonio Biasiucci con la sua produzione in bianco e nero dedicata ai paesaggi vulcanici italiani.

### **Collaborazioni**

È prevista per il 2017 una intensificazione delle collaborazioni con le istituzioni e gli operatori culturali locali. Numerosi infatti sono gli eventi ai quali l'Istituto partecipa in cooperazione con altri enti come il Festival Internazionale del Libro di Budapest, la Budapest Design Week, la Budapest Fashion Week, il Festival del Cortometraggio, il Festival del Documentario, il Festival del Fumetto, cui si aggiungerà nel 2017 il Budapest Photo Festival. Tradizionale è poi, per la promozione della lingua italiana, la collaborazione con le Università ungheresi dotate di una cattedra d'Italiano, con le scuole secondarie superiori con sezione bilingue e con l'Ambasciata svizzera. Ricordiamo ancora la cooperazione per la promozione linguistica e culturale all'interno del gruppo EUNIC – Ungheria, cui appartengono gli Istituti culturali stranieri e gli uffici culturali delle Ambasciate e della Commissione europea operanti in Ungheria, e la collaborazione con le istituzioni italiane presenti nel Paese quali l'Ambasciata, l'ICE - Agenzia ITA, la Camera di Commercio italiana in Ungheria, i Consolati onorari.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2017**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Conclusioni**

Il diffuso attaccamento da parte ungherese all'Italia per la sua cultura, il suo patrimonio storico-artistico, il suo paesaggio e l'ampia conoscenza della nostra lingua, parlata da migliaia di studenti, così come la fitta trama di interessi e relazioni tra le due Nazioni rendono necessario da parte dell'Istituto il mantenimento di una intensa attività di promozione culturale e linguistica che corrisponda alle aspettative di un vastissimo pubblico, formato anche da esperti e istituzioni.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Studiolo del Rinascimento in Europa	Convegno organizzato dalla Prof.ssa Sabine Frommel ( Sorbonne ) da tenersi a Esztergom.		APRILE	Ezstergom	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Collaborazione con la Proff.ssa Sabine Frommel		Data inizio:	Data fine:	Note:	Parteciperanno tre relatori provenienti dall'Italia su proposta della Proff.ssa Maria Prokopp e inviata al nostro		
Mostra sulla street art italiana	Mostra sulla street art italiana		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra per i 150 dalla nascita di M. L. Spagnoli	Alla mostra si cercherà di affiancare un convegno		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:	Eventualmente con l'orchestra MÁV		
Mostra ItaliArts	Mostra collettiva di artisti italiani contemporanei seguita da una serata di promozione turistico culturale della Regione Friuli Venezia Giulia		NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Regione Friuli Venezia Giulia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto augurale 2017	Concerto augurale 2017 organizzato da Miszla Baroque Early Music Academy		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	8.000,00	8.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: In collaborazione con Miszla Baroque Early Music Academy		Data inizio: 12/01/2017	Data fine:	Note:			
Concerto Nordio-Gambia	Concerto del duo Domenico Nordio-Filippo Gamba		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 23/02/2017	Data fine:	Note:			
Concerto di Jazz	Concerto di Jazz del Duo Maria Pia De Vito e Rita Marcotulli ( voce e pianoforte )		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto, Premio per un vincitore dell'edizione 2016 del Campus delle Arti	Premio per un vincitore dell'edizione 2016 del Campus delle Arti		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto dei pianisti Danilo Mascetti e László Borbély	Concerto dei pianisti Danilo Mascetti e László Borbély		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Elio e le storie tese	Concerto di Elio e le Storie tese ( Musica pop )		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	9.000,00	9.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 06/03/2017	Data fine:	Note:			
Festival di primavera di Budapest	Festival di primavera di Budapest		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eventuale collaborazione con il festival di primavera		Data inizio:	Data fine:	Note:			

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUDAPEST - 2510150

Esercizio: 2017 - Stampato il: 20/10/2016

## LISTA EVENTI

Concerto per organo di Maria Grazia Amoruso	Concerto per organo di Maria Grazia Amoruso in onore del Maestro Giorgio Questa con la partecipazione dell'orchestra da Camera Liszt	APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	8.000,00	8.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
TwoPianoProject	Concerto per due pianoforti dei Maestri Matteo Fossi e Marco Gaggini	MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	6.000,00	6.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto del Luca Ciarla Quartet	Concerto del Luca Ciarla Quartet	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto dell'Orchestra MÁV	Concerto dell'Orchestra MÁV con la partecipazione del Maestro Roberto Plano ( proposta dal Maestro Francesco Marino )	GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	6.000,00	6.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: In collaborazione con il Maestro Francesco Marino	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 54.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
CineVideoClub	Proiezione di circa 22 film italiani di recente produzione		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 31/01/2017	Data fine: 26/12/2017	Note:			
Il cinema di giovani registi italiani	Il cinema di giovani registi italiani		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
CineVideoClub	CineVideoClub I semestre evento conclusivo con 1 attore o regista italiano		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 30/05/2017	Data fine:	Note:			
MittelCinemafest 2017	MittelCinemaFest 2017 con la partecipazione di registi/attori		NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 17.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Kaddish per il bambino non nato	Spettacolo di Imre Kertész per la traduzione di Mariarosaria Sciglitano. Regia di Ruggero Cara.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:	In concomitanza con il Giorno della Memoria		
150esimo anniversario della nascita di Pirandello	150esimo anniversario della nascita di Pirandello con la partecipazione della Compagnia Teatrale Budalol		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
150 anni della nascita di Pirandello	150 anni della nascita di Pirandello- Fried Ilona		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Compagnia Teatro Lingua	Compagnia Teatro della Lingua, regista Luisa Piccoli		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	12.000,00	12.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Il Giardino dei Giusti	Incontro con il giornalista Gabriele Nissim		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 27/01/2017	Data fine:	Note:	In concomitanza con il Giorno della Memoria Internazionale o Ungherese		
6 presentazioni di libri	6 presentazioni di libri		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Notte della Letteratura 2017	Notte della letteratura organizzata dagli Istituti di cultura membri EUNIC		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: In collaborazione con gli Istituti di Cultura membri dell'EUNIC		Data inizio: 30/03/2017	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale del Libro di Budapest	Festival Internazionale del Libro di Budapest con la partecipazione di 2-3 scrittori italiani, incontri, conferenze, proiezione di film.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	7.000,00	7.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eventuale collaborazione con il comune di Bulatonfüred		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenza Del Dott. Sebastiano Grasso	Conferenza del Dott. Sebastiano Grasso, Presidente del Pen Club Italia		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXV edizione del Premio di Poesia Salvatore Quasimodo	XXV edizione del Premio di Poesia Salvatore Quasimodo con la partecipazione di Franco Cajani e signora, Alessandro Quasimodo, Dante Marianacci, Sebastiano Grasso.		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In Proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
1-2 numeri della Rivista di Italianistica Nuova Corvina	1-2 numeri della Rivista di Italianistica Nuova Corvina		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			



## LISTA EVENTI

Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Settimana della Lingua Italiana nel Mondo ( conferenze, concerto )	OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	4.000,00	4.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 24.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival d'Italiano	Festival d'Italiano		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Cocktail Bar delle Lingue Europee	evento organizzato dagli Istituti di cultura membri dell'EUNIC		SETTEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: In collaborazione con gli Istituti di cultura membri dell'EUNIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Convegno Internazionale Identità Europea ( Fondazione Károlyi )	Convegno Internazionale Identità Europea ( Fondazione Károlyi )		MARZO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 24/03/2017	Data fine: 25/03/2017	Note:			
Convegno Ilona Fried	Prospettive culturali fra intersezioni e sviluppi disciplinari in Italia e in Ungheria.		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio: 04/05/2017	Data fine: 05/05/2017	Note: Conferenza			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacolo di danza ( Mark Biocca )	Spettacolo di danza ( Mark Biocca )		MAGGIO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: in proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Spettacolo di danza ( Mark Biocca )	Spettacolo di danza ( Mark Biocca )		GIUGNO	Istituto Italiano di Cultura	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Budapest city of photography	Budapest Photo Festival		APRILE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	6.000,00	6.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Con il patrocinio del vice sindaco di Budapest, Alexandra Szalay-Bobrovniczky		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival del Fumetto	Festival del Fumetto		NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In proprio		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

Totale a carico IIC EUR: 151.000,00